

## MANUAL DEL USUARIO

# LG CineBeam S

Proyector

Lea la información de seguridad atentamente antes de utilizar este producto.

PU615U (PU615U-GL)

## CONTENIDO

## LEER ANTES DE USAR INSTALACIÓN

- 8 Cómo utilizar las protecciones del borde
- 9 Instalación de techo
- 9 Instalación del proyector sobre un trípode
- 10 Distancia de proyección por tamaño de pantalla
- 12 Ajuste del ángulo y enfoque de la pantalla de proyección
- 13 Sistema de seguridad Kensington

#### **USO DEL MANDO A DISTANCIA**

- 14 Sustitución de la pila del mando a distancia
- 15 Ver las funciones del mando a distancia

#### CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

- 17 Conexión con un cable HDMI
- 19 Conexión con un cable USB-C

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

# COMPROBACIONES ANTES DE INFORMAR SOBRE UN FALLO DE FUNCIONAMIENTO

- 35 Comprobación de seguridad del proyector
- 36 Solución De Problemas

## INFORMACIÓN DE CONSULTA

- 38 Especificaciones
- 40 Licencias
- 41 Información del aviso de software de código abierto
- 42 Otras especificaciones
- 43 Símbolos

Este manual está creado para el uso general y puede contener imágenes o contenidos diferentes al producto que ha comprado.

Este manual está sujeto a cambios según las circunstancias de la empresa.

## LEER ANTES DE USAR

Este producto incluye un manual de usuario impreso y otro electrónico. Todos los pasos para adquirir e instalar el producto se encuentran en el manual de usuario impreso, mientras que las instrucciones para utilizar las distintas funciones se facilitan en la versión electrónica.

## Manual del usuario

Contiene importantes precauciones de seguridad que deben seguirse al utilizar el producto, así como instrucciones para instalar y conectar dispositivos externos.

## Manual electrónico del usuario

Para utilizar las distintas funciones, consulte el manual de usuario electrónico almacenado en el producto. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar el mando a distancia.

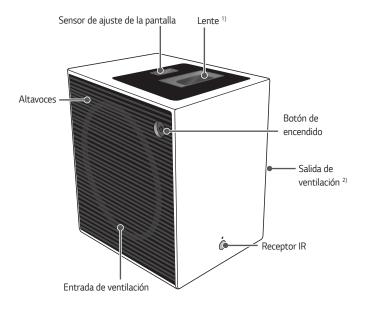
- $\bigcirc$   $\rightarrow$   $\bigcirc$   $\bigcirc$   $\rightarrow$  [Soporte]  $\rightarrow$  [Guía del usuario]
- LG Electronics no se hace responsable del mal funcionamiento del producto o de daños personales causados por el uso de productos no originales o de imitación
- Los componentes pueden modificarse o añadirse sin previo aviso para mejorar el rendimiento. Los diseños o los nombres de los modelos están sujetos a cambios en función de las circunstancias o las políticas del fabricante.
- · Las imágenes mostradas en este manual pueden diferir del producto real.

## Compruebe los accesorios opcionales

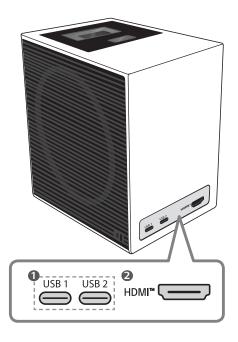
Para adquirir estos accesorios opcionales, diríjase al lugar de compra o al Centro de Atención al Cliente de LG.

- Los cables para conectar dispositivos externos deben adquirirse por separado.
- Los protectores de esquinas deben adquirirse por separado si se necesitan unidades adicionales.
- Para adquirir el mando a distancia AI, diríjase al Centro de Atención al Cliente de LG.

## Piezas y componentes



- No toque nunca la lente del proyector cuando esté en funcionamiento.
   Podría dañarse la lente. (Mantenga la lente alejada de objetos afilados).
- Debido a la alta temperatura que se alcanza en la zona de ventilación, no debe acercarse demasiado a ella.



- 1 Puerto **USB** (USB-C)
- Puerto HDMI (HDMI IN)

## Uso del botón de encendido

El proyector se puede encender y apagar con el botón de **Encendido** del producto.

 Pulse brevemente para encenderlo y mantenga pulsado para apagar todas las funciones y la pantalla.

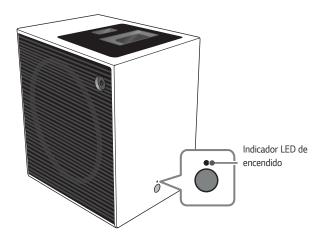




## NOTA

- La forma y la ubicación del botón puede variar en función del modelo del proyector.
- Al encender el producto por primera vez, la inicialización del proyector puede tardar aproximadamente un minuto.

## Indicadores de estado del proyector

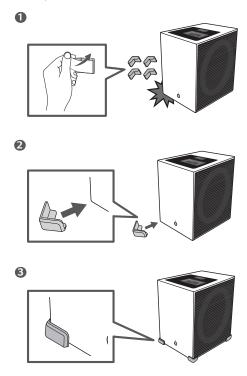


Indicador LED de encendido		
Rojo	Estado en espera	
Apagado	El proyector está encendido y funcionando.	

# INSTALACIÓN

## Cómo utilizar las protecciones del borde

Evita cualquier daño en el producto y lesiones cuando se monta en los bordes afilados del producto.



## Instalación de techo



Al instalar el producto en el techo, observe las siguientes precauciones para evitar que el proyector se caiga:

- Se recomienda instalar el producto a través de un proveedor de servicios de instalación profesionales. (Si se instala en el techo, modifique la configuración del modo de proyección del proyector)
- No use adhesivos, lubricantes, aceite, etc., cuando esté utilizando el equipamiento de montaje.
- No apriete demasiado los tornillos, ya que el proyector podría caerse debido a una rotura de la parte de conexión del tornillo.
- Tornillo estándar. M4 x 8 mm, M6 x 10 mm, 1/4-20 UNC x 5 mm (Los tipos de tornillos aplicables pueden variar en función del modelo).
- Par recomendado: de 5 a 8 kgf.cm
- El incumplimiento de las precauciones puede causar lesiones personales o la muerte y daños en el producto debidos a la caída del mismo.

## Instalación del proyector sobre un trípode

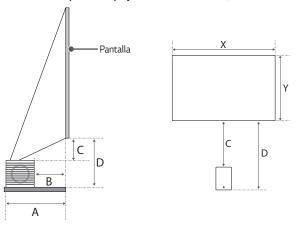
## PRECAUCIÓN

- Utilice un trípode con una capacidad de carga de 3 kg o más para soportar el peso del proyector.
- Tornillos de montaje: 1/4-20 UNC x 5 mm
- Tenga siempre cuidado al instalar y utilizar el trípode, ya que puede hacer que el proyector se caiga o vuelque, lo cual puede provocar lesiones personales o daños al producto.

## Distancia de proyección por tamaño de pantalla

- 1 Coloque el proyector sobre una superficie sólida y nivelada, junto con el PC o la fuente de audio/vídeo.
- 2 Coloque el proyector a una distancia apropiada de la pantalla. La distancia entre el proyector y la pantalla determina el tamaño real de la imagen.
- 3 Conecte los cables de alimentación del proyector y los dispositivos conectados a la toma de la pared.

Proporción de proyección ascendente: 122,5 %



Tamaño pant		(X) x (Y)	Α	В	С	D
pulgadas	mm	mm	mm	mm	mm	mm
40	1.016	886 x 498	241	81	102	263
50	1.270	1.107 x 623	293	133	130	291
60	1.524	1.328 x 747	345	185	158	319
70	1.778	1.550 x 872	397	237	186	347
80	2.032	1.771 x 996	449	289	214	375
90	2.286	1.992 x 1.121	501	341	242	403
100	2.540	2.214 x 1.245	553	393	270	431

La distancia de proyección puede variar en función de las condiciones de instalación.



• Si la imagen proyectada aparece distorsionada o torcida, compruebe si la pantalla está instalada correctamente.

## Ajuste del ángulo y enfoque de la pantalla de proyección

Tenga cuidado de no agitar el producto.

Ajusta automáticamente el ángulo y el enfoque de la pantalla de proyección del proyector.

 $(Ajustes rápidos) \rightarrow ([@] \rightarrow [General] \rightarrow [Asistente de instalación] \rightarrow [Ajuste de pantalla automática]$ 

Al proyectarse la imagen en pantalla, compruebe si está correctamente enfocada y si queda correctamente ajustada. Si el ángulo y el enfoque de la pantalla de proyección no se ajustan automáticamente, puede hacer ajustes detallados manualmente.

## Ajuste de los detalles del ángulo de la pantalla de proyección

9 (Ajustes rápidos)  $\rightarrow$  [9]  $\rightarrow$  [General]  $\rightarrow$  [Asistente de instalación]  $\rightarrow$  [Ajuste de borde] / [Keystone]

#### Ajuste de los detalles de enfoque de la pantalla de proyección

 $\bigcirc$  (Ajustes rápidos)  $\rightarrow$  [ $\bigcirc$ ]  $\rightarrow$  [General]  $\rightarrow$  [Asistente de instalación]  $\rightarrow$  [Ajuste del enfoque]



- Después de usar el producto a temperatura ambiente, encender el aparato puede desenfocar la imagen si la temperatura interna es baja, pero esta se recuperará pasado un rato.
- El desenfoque es un fenómeno temporal que se produce en entornos de baja temperatura y no afectará al rendimiento o la vida útil del producto.
- La función de calibración automática de la pantalla puede encontrar un error cuando la pantalla se proyecta sobre una superficie irregular o debido al material, el color y el entorno circundante.
- La función de calibración automática de la pantalla puede no funcionar correctamente en función del color de la pantalla o de la pared cuando el modo de pantalla es Pantalla de pared.
- La corrección automática de la pantalla puede funcionar mal si la distancia de proyección es de 39,3 cm o más o si el ángulo de proyección es de 5 grados o más.
- Si el [Ajuste de pantalla automática] es [Encendido] o [Keystone] se ha definido antes,
   [Escalado / Ajuste de pantalla] podría no funcionar correctamente.
- Si hay algún objeto entre el proyector y la pared de la proyección, o si hay polvo, huellas dactilares u otras sustancias extrañas en la parte frontal del producto (zona del sensor), el ajuste automático de la pantalla no funcionará correctamente.
- Para garantizar el mejor rendimiento de la función de calibración automática de la pantalla, limpie el sensor e instale el proyector de forma que esté orientado directamente hacia la pared o la pantalla.

## Sistema de seguridad Kensington

- Este proyector incluye un conector estándar de seguridad Kensington como mecanismo antirrobo. Conecte el cable del sistema de seguridad Kensington como se muestra más abajo.
- Para obtener más información sobre la instalación y el uso detallado del sistema de seguridad Kensington, consulte la guía del usuario suministrada con el sistema de seguridad Kensington.
- El sistema de seguridad Kensington es un accesorio opcional.
- ¿Qué es Kensington?
   Kensington es una empresa que ofrece sistemas de seguridad para portátiles y otros dispositivos electrónicos. Sitio web: http://www.kensington.com



## **USO DEL MANDO A DISTANCIA**

## Sustitución de la pila del mando a distancia

Utilice una pila de botón CR2025 de 3 V. Sustituya la pila por una nueva e insértela en la bandeja de la batería tal y como se muestra.

- 1 Para separar la bandeja de la pila de la parte posterior del mando a distancia, empuje el gancho hacia un lado y tire de él.
- 2 Alinee el lado de la pila de repuesto con la etiqueta de la bandeja de la pila e insértelas correctamente.
- 3 Empuje la bandeja de la pila hasta que encaje.



## Ver las funciones del mando a distancia

 Es posible que algunos botones y servicios no estén disponibles en función del modelo o las regiones.



## ( | ) (Encendido/Apagado)

Permite encender y apagar el proyector.

## (Entrada)

Permite cambiar la fuente de entrada.

#### +/- (Botones de volumen)

Permite ajustar el nivel de volumen.

#### ⟨Silencio⟩

Permite silenciar el sonido completamente.

#### $\wedge / \vee$ (Botón de canal)

Permite a los usuarios cambiar de canal.

#### ← (Atrás)

Vuelve a la pantalla anterior.

## (Inicio)

Permite acceder al menú de inicio.

## • • • (Más Acciones)

Mantenga pulsado el botón para ver las opciones detalladas.

## (Ajustes rápidos)

Permite acceder a los Ajustes rápidos.

#### ···· (Botones de colores)

Mantenga pulsado el botón para acceder a los cuatro botones de color.

#### (O) (Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha, OK)

Permite seleccionar menús u opciones y confirma su entrada.

## Botones del servicio de streaming

Conecta con el servicio de streaming de video.



- Al usar el mando a distancia, el alcance óptimo de funcionamiento es de 3 metros o menos (a izquierda/derecha) y en un arco de 30 grados con respecto al receptor de infrarrojos del mando a distancia.
- · Para obtener un funcionamiento óptimo, no bloquee el receptor IR.
- Cuando lleve el mando a distancia en un bolso de transporte, asegúrese de que los botones no quedan presionados por el proyector, cables, documentos o cualquier otro accesorio. De lo contrario, la duración de la pila podría verse afectada significativamente.

## **CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS**

Puede conectar varios dispositivos externos al proyector.

## Conexión con un cable HDMI

Conecte un receptor HD, DVD, PC, computadora portátil o dispositivos externos al proyector y seleccione el modo de entrada correspondiente.

Con un cable HDMI, puede disfrutar de una imagen y sonido de alta calidad.

Mediante un cable HDMI, conecte el puerto HDMI del proyector al puerto de salida

HDMI del dispositivo con el que desee conectar. La salida de vídeo y de audio se
realiza a la vez.

 Para conectar a través de HDMI, enchufe el cable HDMI y seleccione HDMI en el [Centro de hogar].



- Cuando conecte el cable HDMI al terminal de entrada HDMI, utilice un producto con una anchura máxima de 18 mm y una altura de 10 mm.
- Utilice un cable certificado con el logotipo HDMI.
- Si no utiliza un cable HDMI certificado, es posible que la pantalla no se muestre o que se produzca un error de conexión. (Tipos de cable HDMI recomendados)
  - Cable HDMI<sup>®</sup>/™ de velocidad ultra alta (3 m o menos)



A ≤ 10 mm B < 18 mm



#### ARC (Audio Return Channel)

- Los dispositivos externos de audio compatibles con SIMPLINK y ARC se deben conectar a través de un puerto HDMI (+)
- Al conectarse con un cable HDMI®/™ de velocidad ultra alta, los dispositivos de audio externos compatibles con la salida ARC o SPDIF funcionan con la función SIMPLINK sin necesidad de disponer de un cable de audio óptico adicional.

#### Al conectar un PC/Portátil

 El proyector admite la función Plug and Play. Su PC detectará automáticamente el proyector y no requiere la instalación de ningún controlador.

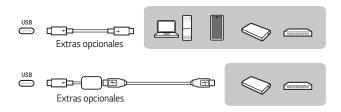
## Conexión con un cable USB-C

Conecte el terminal USB-C del proyector con el terminal de salida USB-C de un PC/portátil o teléfono inteligente con un cable USB-C.

Si el dispositivo USB no se reconoce al utilizar un concentrador USB, conecte el USB directamente al puerto USB-C™.

Póngase en contacto con el fabricante de su dispositivo para saber si esta función es compatible. Solo funcionarán los teléfonos inteligentes compatibles con USB-C.

 Utilice un cable USB-C™ certificado. Para conectar a través de USB-C, enchufe el cable USB-C y seleccione USB-C en el [Centro de hogar].



- Cuando conecte el cable USB al terminal de entrada USB, utilice un producto con una anchura máxima de 18 mm y una altura de 10 mm.
- Si el tamaño del cable USB o de la memoria USB no se ajusta al puerto USB del proyector, utilice un cable alargador compatible con USB 2.0.





- Se admite el suministro de alimentación y el modo alternativo DP.
  - Puede ser necesario un adaptador de macho a hembra USB-C en función del cable utilizado si se utiliza el suministro de alimentación.
- Para conectar productos USB de tipo A, necesitas un adaptador USB de tipo A a tipo C.
- Es posible que la función no funcione correctamente dependiendo de las especificaciones del dispositivo conectado, el estado del cable USB-C o el entorno.
- La función USB PD (para el suministro de alimentación) puede no funcionar según las especificaciones del equipo conectado.
- Compruebe la resolución de los dispositivos conectados antes de utilizar la función de modo alternativo DP

## **Encendido con USB-C**

Para encender la alimentación mediante el puerto de entrada USB-C, el dispositivo externo (adaptador USB PD, cargador, batería) debe admitir perfiles USB Power Delivery de 65 W (20 V/3,25 A) o superiores.

Adquiera y utilice un adaptador de CA USB-C de 65 W (20 V/3,25 A) o superior certificado por USB PD a través de un sitio de comercio electrónico.



 La conexión de un adaptador con una salida inferior a la nominal puede provocar que el dispositivo no se encienda o funcione de forma anormal.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar posibles accidentes o un uso inadecuado del proyector, rogamos tenga en cuenta las siguientes indicaciones sobre seguridad.

Las lesiones infantiles pueden evitarse siguiendo estas sencillas precauciones de seguridad.

Debe seguir las precauciones del mismo modo cuando almacene o mueva su proyector.

 Las precauciones de seguridad que se deben tener en cuenta se indican de dos formas: como ADVERTENCIA y como PRECAUCIÓN, como se explica a continuación.

ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas instrucciones puede causar lesiones graves e incluso la muerte.

PRECAUCIÓN: El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones personales o daños en el producto.

Consulte el manual del usuario detenidamente y téngalo a mano.









El símbolo de un rayo con una flecha dentro de un triángulo tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que puede tener la suficiente potencia como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y funcionamiento en la documentación que acompaña al aparato.

#### ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA,
 NO EXPONGA EL PRODUCTO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

Lea las instrucciones. Conserve las instrucciones.

Preste atención a las advertencias. Siga todas las instrucciones.

#### Instalación en interiores



# No instale productos como proyectores y mandos a distancia en los siguientes lugares:

- Cualquier lugar expuesto a la luz del sol directa;
- Cualquier lugar húmedo, como un cuarto de baño;
- Cualquier lugar cerca de objetos calientes, productos inflamables y estufas;
- Cualquier lugar en el que aceite, vapor de aceite y vapor puedan alcanzarlo, como una encimera o lugares cercanos a un humidificador,
- Cualquier lugar donde se pueda derramar agua, como un jarrón o un acuario;
- Cualquier lugar con polvo o expuesto al viento y a la lluvia;
- Cualquier lugar que esté debajo de un aire acondicionado o directamente expuesto al viento del aire acondicionado;
- Cualquier lugar cerca de materiales inflamables, como aerosoles, etc.; o
- Cualquier armario, librería o estantería sin un accesorio instalado y cualquier lugar accesible para mascotas.
- Podría provocarse una descarga eléctrica, un incendio, un fallo de funcionamiento, una deformación o una caída.

# Tenga cuidado para no dejar caer el proyector cuando lo conecte a un dispositivo externo.

· Podría causar lesiones personales o resultar dañado.

# Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar que suba la temperatura interior del proyector:

- Instale las rejillas de ventilación al menos a 30 cm de la pared.
- No instale el producto en un lugar sin ventilación, como una librería o un armario.
- No instale el producto en una alfombra o un cojín.
- Asegúrese de que las rejillas de ventilación no queden bloqueadas con manteles, cortinas, etc.
- · Esto podría provocar un incendio.

En los lugares donde aceite o vapor de aceite puedan alcanzarlo, no instale el producto en una pared o en el techo.

El producto podría resultar dañado y caerse.

No permita a los niños colgarse del proyector instalado ni subirse a él.

• El proyector podría caerse y provocar lesiones o muerte.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Al mover el proyector, asegúrese de apagar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación, el cable de la antena y el cable de conexión entre los dispositivos.

 En caso contrario, podría dañarse el proyector o el cable, dando como resultado incendios o una descarga eléctrica.

No instale el proyector en una estantería inestable, un lugar inclinado, un lugar sujeto a vibraciones, un lugar en el que el proyector no esté completamente apoyado o un tejido como un mantel.

 Esto podría causar lesiones por caída o volcado del proyector, o fallos de funcionamiento en el proyector.

Para evitar daños en el cable de alimentación o en el enchufe, no instale el proyector en lugares donde pueda pisarse el cable.

Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

Al instalar el proyector, no lo coloque demasiado cerca de la pared.

 La conexión del cable se puede deteriorar o el proyector y sus cables se pueden dañar.

Al instalar el proyector en un armario o estantería, asegúrese de que el extremo frontal de la parte inferior del proyector no sobresalga.

 El proyector podría caerse debido a un desequilibrio del centro de gravedad y provocar lesiones o fallos de funcionamiento.

## Durante el uso



Durante una tormenta eléctrica, desconecte el cable de alimentación y no toque el cable de la antena.

Esto podría provocar descargas eléctricas.

Si hay una fuga en los tubos de gas, no toque la salida y asegúrese de ventilar abriendo la ventana.

· Podrían provocarse chispas dando lugar a incendios o quemaduras.

Al usar el producto con un dispositivo externo conectado, como una videoconsola, asegúrese de que la longitud del cable de conexión sea suficiente.

El producto podría caerse y provocar lesiones o daños en el producto.

No arañe el proyector ni lo someta a impactos con materiales u objetos metálicos.

• Podría causar lesiones personales o daños en el producto.

No introduzca objetos metálicos, como monedas, horquillas o piezas de metal, ni objetos inflamables, como papel o cerillas, en el proyector.

Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

Mantenga fuera del alcance de los niños el embalaje plástico del producto.

· Si un niño no lo utiliza correctamente, podría asfixiarse.

No toque las rejillas de ventilación durante el funcionamiento o inmediatamente después de apagar la alimentación, ya que estas pueden generar un calor intenso.

 El calor no indica un defecto ni un problema del proyector cuando está en uso, puede utilizarlo con seguridad.

No mire directamente a la lente cuando el proyector esté en funcionamiento. El producto proyecta una luz potente que puede causar lesiones en los ojos.

Nunca intente desmontar o modificar el proyector por sí mismo. Busque siempre a un técnico de servicio cualificado o consulte a su proveedor o centro de servicio local para realizar tareas de inspección, ajuste o reparación.

Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

## **↑** PRECAUCIÓN

No utilice ningún producto que use electricidad de alta tensión cerca del proyector. (p. ej. un matamoscas eléctrico)

Esto podría provocar un fallo de funcionamiento.

No coloque ningún recipiente de líquidos como jarrones, ollas, tazas, productos cosméticos o medicinas, ni decoraciones, como velas, u objetos pesados sobre el proyector.

 De hacerlo, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones debidas a la caída.

La superficie del adaptador de CA está caliente, procure no tocarla con la piel ni dejar que los niños la toquen cuando esté en uso. (Excepto en los modelos que no usan adaptador)

No sostenga ni mueva el proyector boca abajo sujetándolo solo por el cable de alimentación, el cable de señal o el espejo de proyección.

Podría dañar el producto, provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Incluso aunque el proyector se haya apagado con el mando a distancia o el botón, la alimentación no está completamente apagada si el cable de alimentación no se desconecta.

Si utiliza auriculares o cascos, no los use a altos niveles de volumen o durante un tiempo demasiado prolongado. (Solo se aplica a los modelos compatibles con auriculares (cascos)).

Si lo hace, puede dañar sus oídos.

No inicie el proyector con un alto nivel de volumen.

Un volumen alto puede provocar pérdidas auditivas.

No utilice ni guarde el proyector en exteriores durante periodos prolongados.

No toque la lente del proyector ni la someta a impactos.

Podría causar daños en el producto.

No permita que personas, libros u otros objetos obstruyan el paso de la luz desde la lente del proyector.

 Si la luz del proyector se refleja sobre un objeto durante mucho tiempo, puede provocar un incendio debido al calor de la luz. Además, la luz reflejada puede calentar la lente y provocar daños en el proyector.

Supervise a los niños y no permita nunca que miren directamente al haz del proyector a cualquier distancia.

Tenga cuidado al usar el mando a distancia cuando mire al proyector delante de la lente.

El usuario debe evitar utilizar ayudas ópticas, como binoculares o telescopios, dentro del haz.

Si la temperatura ambiente supera los 30 °C, el ventilador podría funcionar más rápido para proteger las piezas internas del proyector.

Si la temperatura ambiente supera los 35 °C, la salida de luz podría reducirse para proteger el proyector.

Este producto cuenta con un cristal templado muy duradero; sin embargo, un impacto excesivo puede hacer que el cristal se raye o se rompa. Utilícelo con cuidado.

Para evitar que el proyector se caiga, llévelo siempre con las dos manos en lugar de con una.

#### Pila



## **ADVERTENCIA**

Al sustituir las pilas del mando a distancia, tenga cuidado para que los niños no se las traguen y manténgalas alejadas de estos.

 En caso de que un niño ingiera alguna batería, consulte con un médico inmediatamente.

Cuando sustituya las baterías, asegúrese de que estén correctamente colocadas de acuerdo con las polaridades (+, -).

 La ruptura o las fugas de la batería pueden provocar incendios, explosiones, lesiones o contaminación (daños) en su entorno.

No exponga las pilas a la luz del sol directa, a la chimenea, a una estufa eléctrica, a altas temperaturas por encima de los 60 °C, a lugares excesivamente húmedos o a calor excesivo.

· Esto puede provocar explosiones o fuego.

#### No tire ni desmonte la pila.

Esto puede provocar un incendio o explosión debido a los daños en la batería.

#### No tire las pilas antiguas en lugares no indicados.

 Esto puede provocar explosiones o fuego. El método de desecho puede variar según el país o la región. Deséchelas según el método adecuado.

#### "No se traque la pila. Hay riesgo de quemaduras químicas".

- El mando a distancia suministrado con este producto contiene una pila de botón. En caso de ingestión, la pila de botón puede provocar quemaduras internas graves y la muerte en solo dos horas.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en el cuerpo, acuda inmediatamente a un médico.

No tire la pila al fuego o a un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente. De lo contrario, podría explotar.

La pila no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar directa o el fuego.

Riesgo de incendio o explosión si la batería se cambia por otra de un tipo incorrecto.

## Fuentes de alimentación

## **ADVERTENCIA**

Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado para evitar que se mueva.

Si la conexión es inestable, podría causar un incendio.

No enchufe demasiados aparatos a una misma toma de corriente.

 Esto podría causar un incendio por sobrecarga de la toma de alimentación eléctrica.

No inserte un objeto metálico, como palillos, en el otro lado de la toma de pared mientras el enchufe está insertado en la toma. Además, no debe tocar el enchufe inmediatamente después de haberlo desconectado de la toma de la pared.

Esto podría provocar descargas eléctricas.

Conecte el enchufe de alimentación a una toma simple o múltiple con conexión a tierra. (Excepto para cualquier dispositivo sin conexión a tierra)

 En caso contrario, podría provocarse una descarga eléctrica debido a un fallo de funcionamiento o a un cortocircuito.

No toque nunca la clavija de alimentación con las manos húmedas.

Esto podría provocar descargas eléctricas.

Desconecte el enchufe de alimentación de la toma cuando no vaya a usar el proyector durante largos periodos de tiempo o cuando vaya a estar ausente.

 El polvo se acumula y puede provocar una descarga eléctrica y un incendio causado por un corto circuito debido al calor, la ignición y el aislamiento/ degradación.

El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. En caso de emergencia, el enchufe de alimentación debe permanecer fácilmente accesible. En uno de los siguientes casos, puede tratarse de un fallo de funcionamiento del producto, de modo que debe apagar el proyector, desconectar el cable de alimentación de la toma y ponerse en contacto con el centro de atención al cliente:

- Si el producto está dañado;
- Si el producto falla;
- Si en el interior del producto hay sustancias extrañas; o
- Si el producto emite humo u olores.
- Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

## **↑** PRECAUCIÓN

No desconecte ni conecte el enchufe de alimentación en la toma con el producto encendido. (No utilice el enchufe de alimentación como interruptor).

• Esto podría provocar incendios o fallos de funcionamiento.

Al retirar el adaptador de CA o el cable de alimentación, asegúrese de sostener la parte del enchufe.

Si no lo hace, podría causar lesiones personales o daños en el producto.

No dañe el adaptador de CA, el cable de alimentación o el enchufe de alimentación, coloque objetos pesados sobre ellos ni los someta a impactos.

Podría causar incendios, lesiones personales o daños en el producto.

Enchufe el cable de alimentación y el adaptador de CA conectado al proyector de modo que queden bien acoplados.

 Un mal contacto puede provocar un fallo de funcionamiento del producto e incendios.

Si hay polvo en la parte de la clavija del enchufe de alimentación o en la toma, límpielo bien.

· Esto podría provocar un incendio.

Mantenga el cable apartado de las fuentes de calor.

 El recubrimiento del cable podría fundirse y producir un incendio o una descarga eléctrica.

Utilice solo cables de alimentación o adaptadores de CA proporcionados por LG Electronics. No utilice ningún otro producto.

 Esto podría provocar fallos de funcionamiento en el producto, incendios o descargas eléctricas.

## Limpieza

## **ADVERTENCIA**

#### No pulverice agua directamente sobre el proyector para limpiarlo.

• Esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.

## **↑** PRECAUCIÓN

#### Cómo limpiar el proyector

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- No limpie el sistema óptico (la lente y el espejo) inmediatamente después de apagar el aparato.
- No rocíe el agua con un pulverizador sobre el producto ni limpie este con un paño húmedo.
- Limpie el producto cuidadosamente con un paño suave.
- No utilice ningún detergente, abrillantadores industriales o para automóviles, productos abrasivos, ceras, bencenos ni alcoholes.
- Podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el proyector (deformación, corrosión y rotura).

## Cómo limpiar la lente

- Limpie la lente si aparece polvo o manchas en la superficie de la lente.
- Limpie la superficie de la lente con un pulverizador de aire o un paño suave y seco.
- Para eliminar el polvo o las manchas de la lente, utilice un limpiador de aire comprimido, un bastoncillo de algodón o un paño suave para frotar suavemente la lente.
- No limpie nunca la lente con el proyector en funcionamiento o inmediatamente después de apagar el proyector.
- No utilice ningún detergente, abrillantadores industriales o para automóviles, productos abrasivos, ceras, bencenos, alcoholes, agua, etc., sobre la lente, ya que podrían dañar el proyector.

# Consulte con su distribuidor o con nuestro centro de servicio técnico una vez al año para limpiar las piezas internas del proyector.

 Si no limpia el interior del proyector durante mucho tiempo y se acumula polvo, puede provocar incendios o fallos de funcionamiento.

## Láser

## **ADVERTENCIA**

- La manipulación o modificación del producto de forma diferente a la especificada en el manual de usuario supone un riesgo de exposición a radiación láser.
- Asegúrese de que los niños o personas con enfermedades miren directamente a la fuente de la luz.

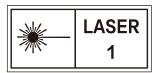
## **⚠ PRECAUCIÓN**

 Este producto es un dispositivo láser de clase 1 que cumple con el estándar IEC 60825-1.

#### Láser estándar integrado (módulo láser de clase 4)

- Azul
  - Longitud de onda: 458 nm a 472 nm
  - Salida de luz: aprox. 10,4 W
- Verde
  - Longitud de onda: 519 nm a 531 nm
  - Salida de luz: aprox. 6,4 W
- Rojo
  - Longitud de onda: 635 nm a 651 nm
  - Salida de luz: aprox. 11,0 W

## Etiqueta de clase del láser del producto



IEC 60825-1:2014

La etiqueta de la clase de láser del producto se encuentra en la parte inferior del mismo.

# COMPROBACIONES ANTES DE INFORMAR SOBRE UN FALLO DE FUNCIONAMIENTO

Consulte la siguiente lista si experimenta los siguientes síntomas durante el uso del producto. Podría no deberse a un error.

## Comprobación de seguridad del proyector

#### Síntomas

- El proyector no muestra nada en la pantalla ni emite un sonido al encenderse.
- El producto desprende humo u olor a quemado.
- En el interior del producto hay agua o sustancias extrañas.
- Parte de la imagen proyectada está cortada.
- Se produce un ruido extraño (crepitación o chisporroteo) en el interior del proyector.
- El proyector sigue mostrando la pantalla o emite un sonido al apagarse.
- · Hay otros errores o fallos.

#### Causas y soluciones

- Por motivos de seguridad, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el aparato.
- Póngase en contacto con el lugar de la compra o con un centro de servicio autorizado para inspeccionar el producto.
- · No intente reparar el producto por sí mismo.

## Solución De Problemas

Síntomas	Causas y soluciones
No puedo encender el proyector.	<ul> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación del proyector esté correctamente conectado a la salida.</li> <li>Podría haber un problema con la toma, intente enchufar el cable de alimentación de otro producto en la toma en la que estaba enchufado el proyector.</li> </ul>
No se puede controlar el proyector con el mando a distancia.	<ul> <li>El mando a distancia podría no funcionar correctamente si hay instalada una lámpara con estabilizador electrónico o una lámpara de tres longitudes de onda.         <ul> <li>En este caso, sustituya la lámpara con estabilizador electrónico o la lámpara de tres longitudes de onda por productos estándar internacionales para asegurarse de que el mando a distancia funcione correctamente.</li> </ul> </li> <li>Compruebe si hay algún obstáculo entre el producto y el mando a distancia.</li> <li>Cuando sustituya las baterías, asegúrese de que estén correctamente colocadas de acuerdo con las polaridades (+, -).</li> <li>Sustituya ambas pilas usadas por otras nuevas.</li> <li>En los mandos a distancia que utilizan pilas de botón, asegúrese de haber retirado la lámina aislante entre la pila y el borne.</li> </ul>
El aparato se apaga de improviso.	<ul> <li>pila y el borne.</li> <li>Compruebe si ha configurado un [Temporizador de apagado], un [Apagado auto.] o un [Apagado automático].</li> <li>Compruebe si los dispositivos externos están funcionando juntos.</li> <li>Podría estar activada la función de apagado automático. Este producto está equipado con una función de apagado automático que apaga el producto automáticamente cuando no hay ninguna señal y cuando no se ha pulsado el mando a distancia, según la configuración de la función de apagado automático.</li> </ul>

Síntomas	Causas y soluciones	
Veo puntos en la pantalla.	Hay un punto de color (puntos brillantes, puntos oscuros, puntos fijos y/o puntos parpadeando) en la pantalla.  Este proyector se ha fabricado con tecnología de alta precisión. Sin embargo, es posible que aparezca un punto diminuto brillante u oscuro en la pantalla. Este es un fenómeno común debido al proceso de fabricación y no indica un fallo de funcionamiento.  * Zona brillante: puntos de luz brillante, Zona oscura: punto invisible o borroso de texto u objetos, Parpadeo: puntos parpadeando, Punto brillante: puntos más brillantes que las imágenes habituales	
Oigo un ruido.	Ruido eléctrico: Un sonido débil generado por el funcionamiento del circuito de conmutación de alta velocidad que suministra corriente al proyector y el sonido puede variar en función del producto. Este sonido es normal y no afecta a las funciones del proyector. LG Electronics administra la fabricación de los proyectores de conformidad con los estándares más estrictos. Un nivel fijo de ruido no indica un problema. Le informamos de que esto no le permite optar a un cambio o reembolso.  Sonido del ventilador: Para mantener la temperatura del interior del proyector a un nivel apropiado, el sonido del ventilador puede incrementarse o reducirse según la temperatura ambiente.	
La pantalla está inclinada.  La pantalla tiembla mientras se mira.  La función de calibración automática de la pantalla no funciona.	<ul> <li>Es posible que la función de calibración automática de la pantalla no funcione correctamente si hay alguna materia extraña, como polvo o huellas dactilares, en la parte frontal del producto (zona del sensor). <ul> <li>Límpielo con un paño suave.</li> <li>Asegúrese de que el suelo sea plano y de que el proyector esté colocado frente a la pared (pantalla) en horizontal y sin ninguna inclinación.</li> <li>La corrección automática de la pantalla puede funcionar mal si la distancia de proyección es de 39,3 cm o más o si el ángulo de proyección es de 5 grados o más.</li> <li>Pueden producirse errores cuando la pantalla se proyecta sobre una superficie irregular o debido al material, el color y el entorno circundante.</li> <li>Si el modo de pantalla está ajustado a Pantalla de pared, puede que no funcione correctamente dependiendo del color de la pantalla o de la pared.</li> </ul> </li> </ul>	

# INFORMACIÓN DE CONSULTA

## **Especificaciones**

MODELO	PU615U (PU615U-GL)	
Resolución (píxeles)	3.840 (horizontal) x 2.160 (vertical) 1)	
Ratio de Aspecto	16:9 (horizontal:vertical)	
Distancia de proyección — Tamaño de la pantalla	1 — 1 ()16 mm a 2 54() mm (4() nulgadas a	
Proporción de proyección ascendente	122,5 %	
Distancia de funcionamiento del mando a distancia	3 m	
Consumo de energía	65 W <sup>2)</sup>	
Adaptador de CA/CC	Fabricante: Honor Modelo: ADT-65AI-D00-3  Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 1,6 A (Máx.) Salida (USB-PD): 20,0 V === 3,25 A 65,0 W (Máx.)  o 5,0 V === 3,0 A 15,0 W  o 9,0 V === 3,0 A 27,0 W  o 15,0 V === 3,0 A 45,0 W	

- Resolución 4K UHD con 8,3 millones de píxeles discretos proyectados por procesamiento de video XPR (Expanded Pixel Resolution).
- 2) Los niveles de consumo de energía pueden variar en función de las condiciones de funcionamiento y de la configuración del proyector. El consumo de energía se mide según normas internas (patrón blanco completo, resolución máxima).

MODELO	PU615U (PU615U-GL)		
Salida de audio	4 W + 4 W		
Alto	160 mm (sin pie), 162,3 mm (con pie)		
Ancho	110 mm		
Profundidad	160 mm		
Peso	1,9 kg		
Diamaniai na HCD	USB Type-C	Salida: 5 V, 1 A (Máx.)	
Dispositivo USB		Entrada: 20 V, 3,25 A (Mín.)	
	Temperatura		
	Funcionamiento	De 0 °C a 40 °C	
Entorno de	Almacenamiento	De -20 °C a 60 °C	
funcionamiento	Humedad relativa		
	Funcionamiento	Del 0 % al 80 %	
	Almacenamiento	Del 0 % al 85 %	

- Use únicamente las fuentes de alimentación indicadas en las instrucciones del usuario.
- El contenido de este manual se puede modificar sin previo aviso debido a la actualización de las funciones del producto.

## Licencias

Las licencias admitidas pueden diferir según el modelo. Para obtener más información acerca de las licencias, visite www.lq.com.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Vision, Dolby Vision IQ, Dolby Audio, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



USB Type-C<sup>®</sup> and USB-C<sup>®</sup> are registered trademarks of USB Implementers Forum. USB 2.0 Type-C<sup>™</sup> is a trademark of USB Implementers Forum.

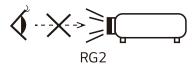
# Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas que tengan las obligaciones de revelar un código fuente, que esté contenido en este producto, y para acceder a todos los términos sobre licencia referidos, así como a los avisos sobre copyright y otros documentos relevantes, por favor, visite https://opensource.lqe.com.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lqe.com.

Esta oferta es válida para cualquier persona en posesión de esta información durante un periodo de tres años después del último envío de este producto.

## Otras especificaciones



La etiqueta se encuentra en la parte inferior del producto y el idioma puede variar.

Como con cualquier fuente de luz brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.

## Grupo de riesgo 2

PRECAUCIÓN Este dispositivo emite radiaciones ópticas potencialmente peligrosas. No mire directamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento. Podría sufrir lesiones oculares.

## Símbolos

$\sim$	Se refiere a la corriente alterna (CA).	
	Se refiere a la corriente continua (CC).	
	Se refiere a equipos de clase II.	
Ф	Se refiere al modo en espera.	
I	Se refiere al modo "ON" (ENCENDIDO/APAGADO).	
4	Se refiere a voltajes peligrosos.	
<u>^</u>	PRECAUCIÓN	
[]i	Instrucciones	
<b>(</b>	Pila de botón	
<u></u>	Precaución, peligro de descarga	

